

# Amtliches Mitteilungsblatt der Gemeinde St. Peter



- Zähringergemeinde -

NR. 03

DONNERSTAG, 15. JANUAR 2026

Dachlkirnerpfeifers  
**GUGGESCHWOOF**

**17. JANUAR 2026**  
Einlass ab 18 Jahren  
ElzmattenHalle St. Peter **19.30 UHR**





## BEREITSCHAFTSDIENSTE



### WICHTIGE RUFNUMMERN

**Notruf-Nr. für den Rettungsdienst/ Notfallrettung:** 112  
**DRK-Krankentransport weiterhin:** 0761-19222

**Die 112 ersetzt nicht die 110, welche für die Polizei steht.**

#### Öffnungszeiten der Bereitschaftspraxis:

<https://www.kvbawue.de/patienten/praxissuche/notfallpraxis-finden>

**Ärztlicher Bereitschaftsdienst:** 116 117

**Kinderärztlicher Bereitschaftsdienst:** 116 117

**Augenärztlicher Bereitschaftsdienst:** 116 117

**Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst:** 01801-116 116

**Hilfetelefon „Gewalt gegen Frauen“:** 116 016

[www.hilfetelefon.de](http://www.hilfetelefon.de)

#### Defibrillator-Standorte:

- Zähringerstr. 12, Vorraum Geldautomat Sparkasse
- Elzmatten 1, bei Eingang Kleinkindgruppen
- Jörgleweg 4, bei Waschplatz Baufirma
- Peter-Thumb-Weg 2, Nebengebäude beim Josefshaus

#### Kirchliche Sozialstation Dreisamtal:

erreichbar unter 07661 9868-0

**Dorhelferin: Dorhelferinneinsatz:** 07661 7077

**DRK Tagespflege Emanuel** Ansprechpartnerin: I. Kröger 9419048

**DRK-Pflegedienst:** Ansprechpartnerin: U. Hummel 920353

oder 0175 2244311

**Pflege mobil:** 07660 941769-18

oder 0171 8341982

#### Pflegestützpunkt Hochschwarzwald, Beratungs- und

#### Anlaufstelle zu allen Themen rund um die Pflege.

Dreisamtal, franziska.zaehringer@lkbh.de 0761 2187-2979

#### Integrationsfachdienst Freiburg

Beratungsstelle für schwerbehinderte, psychisch erkrankte und hörbehinderte ArbeitnehmerInnen und deren Arbeitgeber: 0711250832800

#### Migrationsberatung für Erwachsene

(EU-Bürger und Drittstaatler): Eva-Maria Klein, Albert-Schweitzer-Straße 5, 79199 Kirchzarten, 0761 8965-456  
 E-Mail: evamaria.klein@caritas-bh.de

#### Beratungsstelle Wohnraumsicherung

bei Problemen im Mietverhältnis und Gefahr von Obdachlosigkeit: primaer@agj-freiburg.de 07631 36614-20  
 0171 2295173

#### Blaues Kreuz:

07660 2127588  
 Treffen freitags, 19.30 Uhr, Kirchzarten, Schauinslandstr. 8

**Polizeiposten Kirchzarten:** 07661 979190

**Hospizgruppe Dreisamtal:** 0160 96263862

**Bestattungen Horizonte Dreisamtal:** 07660 9208050

**Öffentliche Wasserversorgung:**

Notdienstnummer 0151 70595748

### APOTHEKENBEREITSCHAFT

**Von Donnerstag, 15.01.2026, 8:30 Uhr, bis Donnerstag, 22.01.2026**

Do., 15.01.2026: Schwabentor-Apotheke, Oberlinden 22, Freiburg  
 Mooswald-Apotheke, Elsässer Str. 46, Freiburg

Fr., 16.01.2026: Bären-Apotheke, Lindenmattenstr. 40, Freiburg

St. Martins-Apotheke, Fuhrmannsgasse 1, Freiburg

Unterlinden-Apotheke, Unterlinden 2, Freiburg

Sundgau-Apotheke, Sundgauallee 55, Freiburg

So., 18.01.2026: Apotheke am Berliner Tor, Breisacher Str. 86, Freiburg

Urban-Apotheke, Hauptstr. 58, Freiburg

Mo., 19.01.2026: Zasius-Apotheke, Günterstalstr. 39, Freiburg

Weingarten-Apotheke, Krozinger Str. 7, Freiburg

Di., 20.01.2026: Zähringer-Apotheke, Habsburgerstr. 114, Freiburg

Bären-Apotheke am Basler Tor, Christoph-Mang-Str. 18-20, Freiburg

Mi., 21.01.2026: Lederle-Apotheke, Guntramstr. 17, Freiburg

Rieselfeld-Apotheke, Rieselfeldallee 16, Freiburg

Do., 22.01.2026: Frida-Apotheke, Ferdinand-Weißen-Str. 119, Freiburg

Apotheke im Kaufland, Waldkircher Str. 57, Freiburg

#### Öffnungszeiten der Zähringer-Apotheke:

Tel. 1555 | Fax 9208058

Mo., Di., Do., Fr.: 08.30 - 12.30 Uhr + 15.00 - 19.00 Uhr

Mi., Sa.: 08.30 - 12.30 Uhr

## ELZMATTENBAD ST. PETER

Elzmatten 3, Eingang vom Parkplatz Elzmatten aus,  
 Tel. 07660/9102-30.

#### Öffnungszeiten

Montag 16.00 – 21.00 Uhr

Dienstag 14.00 – 17.00 Uhr

Mittwoch 16.00 – 20.00 Uhr

Donnerstag 09.00 – 12.00 Uhr

Freitag 09.00 – 12.00 Uhr, 14.00 – 19.00 Uhr

Samstag 14.00 – 19.00 Uhr

Sonntag 09.00 – 15.00 Uhr

**Jahreskarten** sind ausschließlich bei der Gemeindekasse zu erwerben. Hierzu bitte vorab Mail an pfister@st-peter.eu oder gemeindekasse@st-peter.eu mit Zusendung Foto/Passbild, Adresse, Geburtsdatum und Abholdatum.

**Gutscheine** können für 10,00 € im ElzmattenBad erworben werden.

## IMPRESSUM

**HERAUSGEBER:** Gemeinde St. Peter, Telefon 07660 9102-0,  
 Internet: [www.st-peter.eu](http://www.st-peter.eu); Textannahme: amb@st-peter.eu

#### VERANTWORTLICH FÜR DEN REDAKTIONELLEN TEIL:

Bürgermeister Karl-Heinz Gnant

Redaktionsschluss: jeweils Dienstag, 12.00 Uhr

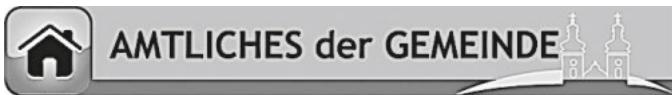
#### FÜR DEN ANZEIGENTEIL/ DRUCK:

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG,

Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach,  
 Telefon: 07771 9317-11; Telefax: 9317-40,  
 E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de,  
 Homepage: [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

**ÖFFNUNGSZEITEN RATHAUS:** Montag-Freitag: 07.30 - 12.00 Uhr,  
 Donnerstag zusätzlich 14.00 - 17.30 Uhr

Finanzverwaltung: Montag und Freitag geschlossen



## Festsetzung der Grundsteuer für das Kalenderjahr 2026

### 1. Steuerfestsetzung

Der Gemeinderat hat durch Hebesatzsatzung vom 07.10.2024 die Hebesätze für die Grundsteuer für das Kalenderjahr 2025 erstmalig festgesetzt auf

- 370 v.H. für die Betriebe der Land- und Forstwirtschaft (**Grundsteuer A**) und
- 250 v.H. für die Grundstücke (**Grundsteuer B**).

Für diejenigen Steuerschuldner, die für das Kalenderjahr 2026 die gleiche Grundsteuer wie im Vorjahr zu entrichten haben, wird aufgrund von § 51 Abs. 3 Landesgrundsteuergesetz (LGrStG) die Grundsteuer für das Kalenderjahr 2026 in derselben Höhe wie für das Kalenderjahr 2025 durch öffentliche Bekanntmachung festgesetzt.

Für die Steuerschuldner treten mit dem Tage der öffentlichen Bekanntmachung die gleichen Rechtswirkungen ein, wie wenn ihnen an diesem Tage ein schriftlicher Steuerbescheid zugegangen wäre.

Dies gilt nicht, wenn Änderungen in der sachlichen oder persönlichen Steuerpflicht eintreten. In diesen Fällen ergeht anknüpfend an den Messbescheid des Finanzamts ein entsprechender schriftlicher Grundsteuerbescheid.

### 2. Zahlungsaufforderung

Die Steuerschuldner werden gebeten, die Grundsteuer für das Jahr 2026 zu den Fälligkeitsterminen und mit den Beträgen, die sich aus dem letzten schriftlichen Grundsteuerbescheid vor Veröffentlichung dieser Bekanntmachung ergeben, auf eines der in diesem Bescheid angegebenen Bankkonten der Gemeinde St. Peter zu überweisen.

### 3. Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese durch öffentliche Bekanntmachung bewirkte Steuerfestsetzung kann innerhalb eines Monats nach dieser öffentlichen Bekanntmachung Widerspruch bei der Gemeinde St. Peter erhoben werden.

St. Peter, den 15. Januar 2026  
gez. Karl-Heinz Gnant, Bürgermeister

## Schneeräumung auf Gehwegen

Leider mussten wir in letzter Zeit feststellen, dass viele Gehwegabschnitte durch die Anlieger nicht oder nicht ausreichend geräumt wurden und daher für Fußgänger nicht nutzbar waren.

Nach der Streupflicht-Satzung unserer Gemeinde sind die Straßenanlieger **verpflichtet, die Gehwege zu räumen und zu bestreuen**. Diese Pflicht gilt entlang des gesamten Grundstücks, sodass bei Eckgrundstücken auch entlang von z.B. zwei Straßen geräumt werden muss. Die Flächen sind in der Regel auf mindestens 1 m Breite zu räumen. Die Gehwege müssen montags bis freitags bis 7.00 Uhr, samstags bis 8.00 Uhr und sonn- und feiertags bis 9.00 Uhr geräumt und gestreut sein. Der Schnee **darf nicht auf die Straße geworfen werden**, sondern muss auf dem Grundstück aufgehäuft werden. Falls in einer Straße auf keiner Seite ein Gehweg vorhanden ist, ist ein **Streifen von 1 Meter Breite auf der Straße** zu räumen und zu bestreuen. Die Streupflichtsatzung kann auf unserer Homepage unter

[www.st-peter.eu/fileadmin/dokumente/ortsrecht/Streupflichtsatzung.pdf](http://www.st-peter.eu/fileadmin/dokumente/ortsrecht/Streupflichtsatzung.pdf) nachgelesen werden.

Bei Missachtung der Räum- und Streupflicht tragen die Anlieger im Falle eines Unfalls ein erhebliches Haftungsrisiko; daneben kann auch ein Bußgeld verhängt werden.

## Bereitstellung der Müllbehälter zur Leerung

Wir bitten darum, die zu lernenden Müllgefäß so aufzustellen, dass die Verkehrsfläche (Gehweg) frei zugänglich bleibt. Gerade mit Schnee auf der Straße muss sichergestellt sein, dass Fußgänger den Gehweg benutzen können.

## Änderung des Gaststättenrechts in Baden-Württemberg

### Anzeige vorübergehendes Gaststättengewerbe aus besonderem Anlass (§ 2 Abs. 2 LGastG)

Der Betrieb eines vorübergehenden Gaststättengewerbes ist in Baden-Württemberg nur aus besonderem Anlass möglich. Ein besonderer Anlass liegt vor, wenn die gastronomische Tätigkeit an ein kurzfristiges, nicht häufig auftretendes Ereignis anknüpft, das außerhalb der gastronomischen Tätigkeit selbst liegt wie z. B. Vereinfeste oder sonstige öffentliche Veranstaltungen. Durch den Erlass des neuen LGastG im Zuge des Bürokratieabbaus ist die bisher hierfür erforderliche Schankerlaubnis nach § 12 GastG des Bundes entfallen.

Neu müssen diese "vorübergehenden Gaststättengewerbe" nur noch bei uns angezeigt werden. Diese Anzeige sollte mindestens 2 Wochen vor der Veranstaltung an sekretariat@st-peter.eu erfolgen und muss folgende Angaben enthalten:

- Ihren Namen
- eine ladungsfähige Anschrift
- genaue Bezeichnung sowie Ort und Zeit des besonderen Anlasses.

## Die Freiwillige Feuerwehr informiert

Die Feuerwehr wurde im vergangenen Monat zu folgenden Einsätzen alarmiert:

26.12.25 Verkehrsunfall, L 127 Richtung Stegen

29.12.25 Person in Zwangslage, Peter-Thumb-Weg

Weitere Infos gibt es auf unserer Homepage

<https://feuerwehr-sankt-peter.de/>.

## Kath. Kindergarten Benedikt Kreutz

### Anmeldung für das Kindergartenjahr 2026/2027

Liebe Eltern,  
für die Vergabe von Kindergartenplätzen im kommenden Kindergartenjahr bitten wir Sie, Ihr Kind bis spätestens Ende Februar 2026 im Kindergarten anzumelden. Das Anmeldeformular finden Sie online auf der Homepage der Katholischen Kirchengemeinde Hochschwarzwald unter der Rubrik Kindertagesstätten. Sie können sich das Formular zur Anmeldung auch zu den regulären Öffnungszeiten im Kindergarten abholen.

Grundsätzlich nehmen wir Kinder ab dem dritten Geburtstag auf. Für das kommende Kindergartenjahr haben wir allerdings auch die Möglichkeit, Kinder ab einem Alter von 2 Jahren und 9 Monaten aufzunehmen. Eltern, die Interesse daran haben, werden gebeten vorab Kontakt mit uns aufzunehmen, um die Voraussetzungen und Rahmenbedingungen zu besprechen. Für weitere Informationen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Das Team des kath. Kindergartens Benedikt Kreutz sowie die Kindergartenleitung Kerstin Zipf.



## Terminvereinbarung erbeten

Wir empfehlen weiterhin Terminvereinbarungen für Erlédigungen im Rathaus, um Wartezeiten zu vermeiden und ggfs. die Dienstleistung vorbereiten zu können. Wir bitten um Verständnis, dass bei starkem Andrang Besucher mit Termin Vorrang haben.

## Wohnungen für (Ukraine)Flüchtlinge gesucht

Der Gemeinde St. Peter werden regelmäßig Flüchtlinge im Rahmen der Anschlussunterbringung zugewiesen, für die eine Unterkunft erforderlich ist. Die Verwaltung bittet alle Wohnungs- und Hauseigentümer um Mitteilung über kurzfristig verfügbare Zimmer, Wohnungen etc.. Die Anmietung und Bezahlung erfolgt über die Gemeinde. Auch Gästezimmer und/oder Ferienwohnungen für eine beschränkt vermieltbare Zeit im Innen- und Außenbereich (mit Busverbindung, mindestens für ein Jahr) bitten wir uns anzubieten. Bitte nehmen Sie Kontakt mit dem Bürgermeisteramt auf unter Tel. 9102-12 (Herr Lemke). Mietvertragspartner wäre die Gemeinde.



### Spruch der Woche

Niemand weiß, was in ihm steckt,  
solange er nicht versucht,  
es herauszuholen.

Ernest Hemingway

### Abschreibungen: 0,65 Mio. €

Hauptbelastungen entstehen durch steigende Umlagen, höhere Kosten in der Kinderbetreuung sowie gestiegene Energie- und Belebtschaftskosten.

### Finanzhaushalt und Investitionen

- Gesamtinvestitionen:** 2,63 Mio. €
- Schwerpunkt:** Sanierung Rathaus (2,0 Mio. €)
- Investitionszuschüsse:** ca. 1,54 Mio. €
- Kreditaufnahme:** 857.000 €

### Liquidität und Verschuldung

- Liquiditätsabnahme:** -400.500 €
- Liquide Mittel Ende 2026:** ca. 853.000 €
- Schuldenstand Ende 2026:** ca. 3,42 Mio. €
- Pro-Kopf-Verschuldung:** ca. 1.244 €

### Fazit

Der Haushalt 2026 ist geprägt von hohen Pflichtaufgaben und begrenzten Einnahmespielräumen. Die zentrale Aufgabe der kommenden Jahre bleibt der **strukturelle Ausgleich des Ergebnishaushalts**.

Der Gemeinderat wird in der nächsten GR-Sitzung über den Haushalt beraten und beschließen.

### Einbringung Wirtschaftspläne 2026

#### a. Wasserversorgung

Der Wirtschaftsplan 2026 des Eigenbetriebs Wasserversorgung der Gemeinde St. Peter ist ausgeglichen und zukunftsorientiert aufgestellt. Der Erfolgsplan schließt mit Erträgen und Aufwendungen von jeweils 226.000 Euro ab. Die Finanzierung erfolgt im Wesentlichen über die Frischwassergebühren sowie ergänzend durch Beiträge, Zuschüsse und Beteiligungserträge.

Ein Schwerpunkt des Wirtschaftsjahrs liegt auf Investitionen in die Wasserversorgungsinfrastruktur. Insgesamt sind Investitionen in Höhe von 305.000 Euro vorgesehen, unter anderem für die Sanierung von Trinkwasserleitungen, Maßnahmen an den Quellen Hochwald und Jockenhof, die Verbesserung der Wasserqualität und Versorgungssicherheit sowie die Erneuerung von Hydranten und technischen Anlagen.

Zur Finanzierung ist neben vorhandener Liquidität eine Kreditaufnahme von 299.000 Euro eingeplant. Der Schuldenstand erhöht sich dadurch voraussichtlich auf rund 578.000 Euro zum Jahresende 2026. Die im Jahr 2026 vorgesehene Neukalkulation der Wassergebühren wird dazu beitragen, die langfristige Finanzierung der Wasserversorgung sicherzustellen.

Der Gemeinderat wird in der nächsten GR-Sitzung über den Wirtschaftsplan beraten und beschließen.

#### b. Abwasserbeseitigung

Der Wirtschaftsplan 2026 des Eigenbetriebs Abwasserbeseitigung der Gemeinde St. Peter ist ausgeglichen. Der Erfolgsplan schließt mit Erträgen und Aufwendungen von jeweils 644.500 Euro ab und erfüllt damit den gesetzlichen Auftrag der kostendeckenden Abwasserentsorgung.

Im Jahr 2026 liegt der Schwerpunkt auf Investitionen in Höhe von rund 1,09 Mio. Euro. Vorgesehen sind insbesondere Maßnahmen an der Kläranlage Eschbachstraße, der Regenwasserkanalbau zur Entlastung kritischer Bereiche (u. a. Lindenbergsstraße), Maßnahmen im Bereich Wechselfeld sowie der weitere Ausbau der Photovoltaikanlage.

Zur Finanzierung ist neben vorhandener Liquidität eine Kreditaufnahme von 1,0 Mio. Euro geplant. Der Schuldenstand erhöht sich dadurch voraussichtlich auf rund 3,85 Mio. Euro. Die für 2026 vorgesehene Neukalkulation der Abwassergebühren dient der langfristigen Sicherstellung der Finanzierung.

Der Gemeinderat wird in der nächsten GR-Sitzung über den Wirtschaftsplan beraten und beschließen.

## AKTUELLES aus dem Gemeinderat

### Aktuelles aus der Gemeinderatssitzung vom 12.01.2026

#### Bekanntgaben

- Auszahlung Landschaftspflegegeld i.H.v. insgesamt 48.000 € ist erfolgt, davon werden 50% vom Landkreis übernommen.
- Auszahlung Tierzuchtförderung i.H.v. 6.300 € ist erfolgt

#### Einbringung Haushaltssatzung mit Haushaltspol 2026

##### Finanzielle Gesamtlage

Der Haushaltspol 2026 weist ein **ordentliches Defizit von 608.500 €** aus. Damit kann der gesetzlich vorgeschriebene Haushaltssausgleich nach dem Neuen Kommunalen Haushaltspol (NKHP) nicht erreicht werden. Die finanzielle Situation der Gemeinde bleibt angespannt.

##### Ergebnishaushalt

- Ordentliche Erträge:** 7,72 Mio. €
- Ordentliche Aufwendungen:** 8,33 Mio. €
- Ordentliches Ergebnis:** -608.500 €

Die Erträge steigen nur moderat, während insbesondere Pflichtaufgaben weiter zunehmen.

##### Erträge

- Steuern:** 3,03 Mio. €
  - Wichtigste Einnahmequelle: Einkommensteueranteil (1,68 Mio. €)
  - Gewerbesteuer vorsichtig mit 700.000 € angesetzt
- Zuweisungen und Zuwendungen:** 3,46 Mio. €
  - Deutlicher Anstieg durch höhere Schlüsselzuweisungen und Sonderhilfen des Landes

##### Aufwendungen

- Personalaufwendungen:** 1,30 Mio. €
- Sach- und Dienstleistungen:** 0,88 Mio. €
- Transferaufwendungen:** 4,80 Mio. €
  - davon Kreis-, FAG- und Gewerbesteuerumlage: 2,82 Mio. €

## Annahme von Spenden 2025

Die Summe der Spenden 2025 beträgt insgesamt 22.139,04 €, davon entfallen auf die Bereiche: Kultur 4.300,00 €; Soziales 195,04 €; Kinder und Jugend 4.359,00 €; Feuerwehr 13.285,00 € (Jubiläum) Ein großes Dankeschön an alle Spender. Der Gemeinderat stimmt den Annahmen von Spenden 2025 einstimmig zu.

## Bauantrag; Errichtung offene Garage für drei PKW Stellplätze, In der Wiehre 4b

Der geltende Bebauungsplan aus dem Jahr 1959 gibt nur Baulinien vor, das Vorhaben muss somit nach § 34 BauGB (Umgebungsbebauung) beurteilt werden. Die geplante Garage fügt sich in die Umgebungsbebauung ein. Die Abstandflächen werden nach § 6 (1) Nr. 2 LBO zu den Nachbargrundstück eingehalten.

Der Gemeinderat stimmt dem Bauantrag zur Errichtung einer offenen Garage für drei PKW-Stellplätze auf dem Flst. 226/59, In der Wiehre 4b, einstimmig zu. Das Einvernehmen wird erteilt.

## Verschiedenes

### Aus der Verwaltung:

- Sachstand Risikomanagement Trinkwasserversorgung: Dokumentation wurde durchgeführt und beim LRA eingereicht zur Überprüfung. Es wurden keine kritischen Gefährdungen identifiziert.
- Abfrage Wahlhelfer Landtagswahl am 08.03.2026
- Nachtrag zur letzten Sitzung; SIGEKO Leistungen Rathaussanierung - Kontrollen finden laut Angebot alle zwei Wochen statt

## Aus dem Gemeinderat

- Sachstand Sanierung Lindenbergsstraße. Ausschreibung soll im Januar erfolgen
- Fußweg zwischen Scheuerwald und Schützenhaus sollte ertüchtigt werden.
- Leitplankensituation im Rohr sollte überprüft werden.
- Holzfällarbeiten im Rohr – längere Straßensperrung.

## Einwohnerfragen

keine

## MITTEILUNGEN anderer Behörden

### Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald

#### Energieberatungen für Haushalte aus St. Peter

Welche Fenster sind die richtigen, wie dick muss die Dämmung sein, was ist bei einer Photovoltaikanlage zu beachten? Bekomme ich Fördermittel für meine Sanierung oder berät mich jemand unabhängig zum Heizungstausch? Für alle Fragen rund um die Themen Energieeinsparung und energetische Sanierung gibt es eine kostenlose produkt- und anbieter-unabhängige Energieberatung der Verbraucherzentrale Baden-Württemberg in Kooperation mit dem Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald und der Gemeinde Kirchzarten. Die Termine finden **an jedem ersten Donnerstag** im Monat zwischen 15 und 18 Uhr im Rathaus Talvogtei, Talvogteistraße 12, im Sitzungszimmer im Dachgeschoss statt und müssen vorher telefonisch über das Infozentrum der Verbraucherzentrale Baden-Württemberg vereinbart werden (Tel. 0711/669110).

#### Gemeinsam zur demenzsensiblen Kommune

Im Rahmen des Projektes „Leuchtturmpunkte - für eine neue Pflege- und Sorgekultur im Landkreis Breisgau Hochschwarzwald“ findet am **Donnerstag, 29.01.2026**, von 18:30 bis 20:00 Uhr ein Onlinevortrag zum Thema "Gemeinsam zur demenzsensiblen Kommune - Perspektiven und Impulse für die Praxis" statt. Referentin ist die Diplom-Psychologin und Gerontologin Iris Wernher. Sie geht dabei der Frage nach, was die Idee einer demenzfreundlichen beziehungsweise demenzsensiblen Kommune ausmacht. In Gesprä-

chen mit Menschen mit Demenz und ihren Angehörigen zeigte sich deutlich: Eine einheitliche Definition gibt es nicht und kann es auch nicht geben. Gleichzeitig kristallisierten sich zentrale Themen und Perspektiven heraus, die als Orientierungsrahmen und Impulse für eine demenz- und altersfreundliche Stadt- und Quartiersentwicklung dienen können.

Die Fachstelle Bürgerschaftliches Engagement im Landratsamt organisiert den Vortrag. Der Link zur Online-Veranstaltung mit dem Programm „Webex“ wird nach der Anmeldung verschickt. Anmeldungen sind bis zum 27. Januar an [engagement@lkbh.de](mailto:engagement@lkbh.de) möglich. Weitere Informationen gibt es unter [www.lkbh.de/engagement](http://www.lkbh.de/engagement) oder telefonisch bei der Fachstelle Bürgerschaftliches Engagement, Tel. 0761/2187-2919.

## KULTUR & VEREINE

### Tourist-Information

Das Büro Klosterhof 11 ist **dauerhaft geschlossen**. Telefonisch erreichen Sie uns unter 07652/1206-7252 oder -7200. Im Foyer der Sparkasse sind ein Infoterminal, Prospektmaterial sowie die ausgehängten Veranstaltungsübersichten zu finden. Nachrichten und Veranstaltungsplakate können in dem neuen Briefkasten an der Plakatwand rechts vor dem Eingang zum Klosterhof abgelegt werden.

### Zähringer-Mediathek

Besuchen Sie die Mediathek des Vereins Zähringer Zentrum e.V. in der Zähringerstraße mit zahlreichen Videos. Di – So, 10 – 17 Uhr. Der Eintritt ist frei.

### Trachtenfundus

Für die großzügige Spende der Bürger Energie St. Peter ein herzliches "Dankeschön". Wir werden den Betrag für diverse Neuanschaffungen für den Trachtenfundus einsetzen. Es freut sich das Team vom Trachtenfundus.

### Vielen Dank an alle Helfer:innen der Lichtblicke

Wir bedanken uns bei allen Helfer:innen, die diesen schönen Abend möglich gemacht haben. Ein besonderer Dank geht an die Landfrauen St. Peter für die Verpflegung mit Essen und Getränken, die Musikgruppe Schwarzwaldperle für die tolle Musik, an die Beschießerin vom Kloster (Brigitte Hog) und an den Bauhof, der uns tatkräftig unterstützt hat. Die Hochschwarzwald Tourismus GmbH.

### Gottesdienste in St. Märgen & St. Peter

Änderungen der Gottesdienste und weitere Infos erhalten Sie auf der Internetseite: [www.kath-hochschwarzwald.de](http://www.kath-hochschwarzwald.de).

#### Do, 15.01.2026

- 08:00 Wallfahrtskirche St. Märgen  
Schülergottesdienst
- 18:00 Klosterkirche St. Peter  
Rosenkranz
- 18:30 Klosterkirche St. Peter  
Eucharistiefeier

#### So, 18.01.2026

- 10:30 Klosterkirche St. Peter  
Eucharistiefeier
- 10:30 Kinderkirche: Beginn in der Pfarrkirche, danach im Pfarrzimmer

**Di, 20.01.2026**

- 08:00 Klosterkirche St. Peter  
Schülergottesdienst als Wort-Gottes-Feier  
18:00 Wallfahrtskirche St. Märgen  
Rosenkranz  
18:30 Wallfahrtskirche St. Märgen  
Eucharistiefeier

**Do, 22.01.2026**

- 08:00 Wallfahrtskirche St. Märgen  
Schülergottesdienst als Wort-Gottes-Feier  
14:30 Wallfahrtskirche St. Märgen  
Gottesdienst der Senioren 65+  
18:00 Klosterkirche St. Peter  
Rosenkranz  
18:30 Klosterkirche St. Peter  
Eucharistiefeier

**So, 25.01.2026**

- 10:30 Wallfahrtskirche St. Märgen  
Eucharistiefeier

**Di, 27.01.2026**

- 08:00 Klosterkirche St. Peter  
Schülergottesdienst  
18:00 Wallfahrtskirche St. Märgen  
Rosenkranz  
18:30 Wallfahrtskirche St. Märgen  
Eucharistiefeier

**Do, 29.01.2026**

- 08:00 Wallfahrtskirche St. Märgen  
Schülergottesdienst als Eucharistiefeier  
18:00 Klosterkirche St. Peter  
Rosenkranz  
18:30 Klosterkirche St. Peter  
Eucharistiefeier

**Sa, 31.01.2026**

- 18:30 Wallfahrtskirche St. Märgen  
Eucharistiefeier zu Mariä Lichtmess mit Kerzenweihe und Blasiussegen und mit den Erstkommunionkindern

**So, 01.02.2026**

- 10:30 Klosterkirche St. Peter  
Eucharistiefeier zu Mariä Lichtmess mit Kerzenweihe und Blasiussegen und mit den Erstkommunionkindern  
10:30 Kinderkirche: Beginn in der Pfarrkirche, danach im Pfarrzimmer

In der Maria Lindenbergkapelle werden in der Regel folgende Gottesdienste angeboten: werktags um 11.00 Uhr, samstags um 7.30 Uhr, sonntags um 8.30 Uhr und 11.00 Uhr.

**Evangelische Gottesdienste****Sonntag, 18.01.26**

- 10.00 Uhr Gottesdienst mit Verabschiedung von G. Wegner und Einführung des neuen Kirchengemeinderates (Dekan Schmid-Hornisch und Pfr. van Oorschot) im Evangelischen Gemeindezentrum in Kirchzarten

**Andacht:** Ökumenische Taizéandacht – Donnerstag, 15.01.2026, um 19:30 Uhr im Evangelischen Gemeindezentrum in Kirchzarten

**Nachmittag der älteren Generation:** Dienstag, 20.01.2026, von 15:00 – 17:00 Uhr: Der Seniorenkreis Kirchzarten lädt zu einem gemütlichen Nachmittag bei Kaffee und Kuchen mit einem Reisebericht von Frau S. Thomas ein, Evangelisches Gemeindezentrum Kirchzarten

**Konzert:** im Ev. Gemeindezentrum Kirchzarten am Samstag, 17.01.2026, 17.00 Uhr. „Der kleine Prinz – eine neue Geschichte“, Klavierwerke und Improvisationen mit Mike Kaufmann-Portnikov am Klavier. Eintritt frei, wir freuen uns über Spenden für die kirchenmusikalische Arbeit unserer Kirchengemeinde.

**Füreinander Hier e.V.****Schach für Grundschulkinder mit Edmund**

Am Mittwoch, 14.01.26, von 16-18 Uhr, startet wieder die beliebte Schach AG. Weitere interessierte Kinder sind herzlich willkommen. Anmeldungen bitte an: Edmund Eisele, Tel. 0163/8720909.

**Neu für alle Nähbegeisterten**

Ich bin Katharina und lade Nähbegeisterte herzlich zum Mitmachen ein. Wann: Freitag, 16.01.26, und Dienstag, 27.01.26, jeweils ab 17 Uhr, möchte ich mich gerne mit Anderen zum Handarbeiten treffen. Wo? Am Birkenrain 26b, 79271 St. Peter. Ich würde mich sehr freuen, wenn jede/r seine Projekte mitbringt und wir uns eine schöne Zeit machen mit erzählen, nähen, stricken, flicken, Ideen sammeln, Tee trinken und letzte Plätzchen essen. Wer? Alle, die Freude daran haben! Ihr könnt euch bei mir anmelden oder eure Fragen stellen: beckingk@posteo.de oder telefonisch bei Petra Kürner, Tel. 07660/446.

**Gemeinsam statt einsam**

Dank lieber Spenden geht es auch im neuen Jahr weiter. Wir laden die Menschen der älteren Generation dieses Mal ganz herzlich zu **Kaffee und Kuchen** ins Café Dora ein. Wann: Am Donnerstag, 29.01.2026, von 14-16 Uhr. Bitte meldet euch für die Planung bis zum 22.01.2026 bei Margret Kürner, Tel. 0151/50625229, oder am kommenden Freitag im Heimatland der Sonne an. Wir freuen uns sehr auf einen schönen Nachmittag.

**Hilfe bei Computer- und Handyfragen**

Wir wurden mehrfach angesprochen, ob wir Unterstützung anbieten für Menschen, die einfache Unterstützung in ihrem Alltag mit dem Computer und Handy brauchen. Das lässt sich organisieren, wenn genügend Bedarf da ist. Wir würden uns ein generationenübergreifendes Angebot wünschen: die technikbegeisterten jungen Menschen helfen denen, die sich mit der Digitalisierung schwer tun. Anfragen und Angebote unter Tel. 07660/446.

**SPORT****Ski-Club****Ergebnisdienst**

Langlaufrennen „Rund um Neukirch“: über 7,5 km belegte Michael Dilger mit einer Zeit von 21:56 Minuten den 2. Platz, Johannes Schwormstädt erreichte in 24:13 Minuten den 5. Platz.

Heimweltcup der Parasportler am Notschrei: Leonie Walter startete am vergangenen Wochenende beim Biathlon-Heimweltcup am Notschrei. Auch wenn es diesmal nicht für das Podest gereicht hat, zeigte sie starke Leistungen. In der Sprintverfolgung über 3,6 km belegte sie den 4. Platz, im Sprint über 7,5 km den 6. Platz.

**Skiausfahrt nach Grindelwald**

Am Samstag, 21.03., findet unsere diesjährige Skiausfahrt für Mitglieder nach Grindelwald statt. Bitte merkt euch diesen Termin bereits vor – weitere Informationen folgen in Kürze.

Wir wünschen allen Mitgliedern, Freunden und Gönner ein gutes neues Jahr. Brettelhupf!

**Angebote des SV Kirchzarten im ElzmattenBad****Schwimmkurse für Kinder ab 5 Jahren**

Die Kurse finden **donnerstags und samstags** statt und vermitteln spielerisch erste Schwimmtechniken sowie Sicherheit im Wasser. Die Betreuung erfolgt durch erfahrene TrainerInnen.



## Aqua-Fitness für Frauen

Der Kurs kombiniert Aqua-Gymnastik und Aqua-Jogging und fördert Kraft und Ausdauer durch gelenkschonendes Training im Wasser. **Zeitraum:** 30.01.2026–24.04.2026 (9 Termine), **Termin:** freitags, 20:00–20:45 Uhr  
Anmeldung via [svkirchzarten.de/schwimmen](http://svkirchzarten.de/schwimmen)

## Donnerstag, 22.01.2026

11:00 Uhr  
Klosterpforte

### Führung durch Barockkirche und Rokokobibliothek

Anmeldung möglich unter [www.geistliches-zentrum.org/klosterfuehrungen-2](http://www.geistliches-zentrum.org/klosterfuehrungen-2) oder Tel. 07660/91010.



## VERANSTALTUNGEN



## Veranstaltungen vom 15.01. - 22.01.2026

### Donnerstag, 15.01.2026

11:00 Uhr  
Klosterpforte  
**Führung durch Barockkirche und Rokokobibliothek**  
Anmeldung möglich unter [www.geistliches-zentrum.org/klosterfuehrungen-2](http://www.geistliches-zentrum.org/klosterfuehrungen-2) oder Tel. 07660/91010.

### Samstag, 17.01.2026

Ab 19:30 Uhr  
ElzmattenHalle  
**Dachkirnerpfeifer Guggeschwoof**  
Die Dachkirnerpfeifer holen die geballte Guggen-Power nach St. Peter auf die Bühne. Einlass ab 18 Jahren.

### Sonntag, 18.01.2026

11:30 Uhr  
Klosterpforte  
**Führung durch Barockkirche und Rokokobibliothek**  
Anmeldung möglich unter [www.geistliches-zentrum.org/klosterfuehrungen-2](http://www.geistliches-zentrum.org/klosterfuehrungen-2) oder Tel. 07660/91010.

12:00 – 13:30 Uhr  
Pfarrheim St. Peter

### Einfach GEMEINSAM Essen

Das Gemeindeteam St. Peter lädt herzlich zum einfach GEMEINSAM Essen ein. Serviert werden Spaghetti mit Tomatensoße. Der Erlös geht an soziale Projekte bei uns, in Indien und an unsere peruanische Partnergemeinde San Pedro.

15:00 – 15:45 Uhr  
ElzmattenBad

### Aquafitness & Aquajogging

Aquafitness/Aquajogging ist ein gelenkschonendes Ganzkörpertraining, das Ausdauer, Kraft, Beweglichkeit, Koordination und Gewichtsreduktion fördert – und dabei Spaß macht. Voraussetzung: Schwimmen können. Buchungen über: [www.scdreisamtal.de/scd-aquafitness/](http://www.scdreisamtal.de/scd-aquafitness/)

15:45 – 16:30 Uhr  
ElzmattenBad

### Aquapower

Das perfekte Training für ein kräftiges Herz, einen gesunden Rücken und einen starken Bauch mit dem kleinen Plus an Body-Forming: vielseitige Übungen mit intensiven Intervall-Trainingseinheiten.

### Dienstag, 20.01.2026

15:00 Uhr  
Klosterpforte  
**Führung durch Barockkirche und Rokokobibliothek**  
Anmeldung möglich unter [www.geistliches-zentrum.org/klosterfuehrungen-2](http://www.geistliches-zentrum.org/klosterfuehrungen-2) oder Tel. 07660/91010.

### Mittwoch, 21.01.2026

15:30 – 18:30 Uhr  
Eingang durch die Kirche  
**Die Bücherei im Pfarrzimmer**  
Kostenlose Ausleihe von aktuellen Büchern, DVDs und Hörbüchern für Erwachsene und Kinder.



## Auswärtige Veranstaltungen



### Volkshochschule Dreisamtal e. V.

#### Diabetes mellitus

Am Mittwoch, 21.01.2026, 19:30 Uhr, hält Frau Dr. Petra Robben-Barté einen Vortrag über die Krankheit Diabetes mellitus und deren Behandlung im Bürgersaal der Talvogtei-Scheune in Kirchzarten. Anmeldung ist erforderlich unter Tel. 07661/5821. Eintritt: 5 €.

#### Vorsorgevollmacht, Patientenverfügung und Betreuungsverfügung

Am Donnerstag, 22.01.2026, 18:30 Uhr, hält Carolin Zimber einen Vortrag zu zu diesem Thema im Bürgersaal in Stegen. Wer denkt schon gern darüber nach, was passiert, wenn im Notfall, Krankheit oder Alter alltägliche Entscheidungen bezüglich Gesundheit, Finanzen etc. nicht mehr selbst getroffen werden können? Wer handelt und entscheidet dann für Sie? Wie können Sie sicherstellen, dass Ihr Wille dann zur Geltung kommt? Die Teilnahme ist gebührenfrei. Anmeldung ist erforderlich unter Tel. 07661/980890.

#### Die Kraft des positiven Denkens

Am Donnerstag, 22.01.2026, 19 Uhr, hält Christina Blender im Bürgersaal der Talvogtei-Scheune in Kirchzarten einen Vortrag über die Macht unserer Gedanken, wie sie sich auf uns auswirken, wie wir sie bewusst wahrnehmen und steuern können und wie wir mit Hilfe unserer mentalen Energie Herausforderungen und schwierige Zeiten erfolgreich meistern und wieder in ein zufriedenes und glückliches Gleichgewicht kommen können. Anmeldung ist erforderlich unter Tel. 07661/5821. Eintritt: 10 €.

#### Frauen wehrt euch! Selbstverteidigungskurs für Frauen ab 14 Jahren

Wir alle wollen ein friedliches Leben führen und möglichst nicht mit Gewalt konfrontiert werden. Leider ist dies nicht immer möglich. Manchmal kommt es zu unangenehmen Situationen, in denen wir uns, häufig unvorhergesehen, mit aufdringlichen oder gar aggressiven Personen auseinandersetzen müssen. Wie kann ich einer möglichen Auseinandersetzung schon von vornherein aus dem Weg gehen? Wie verhalte ich mich in einer solchen Situation? Wie verteidige ich mich im Ernstfall am wirkungsvollsten? Wie gehe ich mit meiner Angst um? Dieser speziell für Frauen ausgerichtete Selbstverteidigungskurs beschäftigt sich ausgiebig mit diesen Fragen. Der Schwerpunkt des Kurses liegt im Einüben effektiver und schnell zu erlernender Selbstverteidigungstechniken und Bewegungsabläufe. Aber auch simple, häufig unbekannte psychologische "Selbstverteidigungstricks" werden den Teilnehmerinnen vermittelt, die so manche unangenehme Situation entschärfen können, bevor "es ernst wird". Bitte mitbringen: Sportkleidung und keinen Schmuck tragen! Kursgebühr: 50 €; Leitung Martin Schaffert. **1 Termin am Samstag, 07.02.26, von 9 bis 18 Uhr, Schule St. Märgen, Turnhalle.** Anmeldungen nimmt die Volkshochschule in St. Märgen, Tel. 07669/486 oder [info@vhs-st-maergen.de](mailto:info@vhs-st-maergen.de), entgegen!

#### DRK Blutspende

Nächster Termin am **Donnerstag, 22.01.2026**, von 15:00 bis 19:30 Uhr in der Eichberghalle, Rathausweg 12, Glottertal. Jetzt Termin buchen: [www.blutspende.de/termine](http://www.blutspende.de/termine).



## Kinderkleidermarkt Glottertal

Am Samstag, 28.02.2026, findet von 13-16 Uhr wieder unser beliebter Kinderkleidermarkt in der Eichberghalle statt. Die Plätze draußen sind kostenlos, um Spenden wird gebeten. Für das leibliche Wohl ist mit Kaffee, Kuchen und Waffeln bestens gesorgt. Die "Kleinen Gäste" erwarten wieder eine Mal- und Bastelecke. Auf Ihr Kommen freut sich der Elternbeirat des katholischen Kindergartens "Zum Schutzenengel" Glottertal.

## NABU Dreisamtal

### Obstbäume schneiden, aber richtig!

#### Teil 1: Theoretische Einführung am Freitag, 30.01.2026, 19:30-

**21:00 Uhr:** Vortrag von Andreas Breisinger. Der erfahrene Obstbaumexperte erklärt die Theorie des naturschutzorientierten Obstbaumschnitts und gibt Hinweise zu Schnitttechnik und Werkzeugen. Motto: „Was steil steht, wächst; was flach steht, trägt.“ (Helmut Palmer). Ort: Große Stube, Talvogteistr. 12, Kirchzarten. Teilnahme: NABU-Mitglieder 10 €, Nicht-Mitglieder 15 €.

#### Teil 2: Praktische Einführung am Samstag, 31.01.2026, 10:00-

**17:00 Uhr:** Praktischer Baumschneidekurs mit Andreas Breisinger. Auf einer Streuobstwiese können wir die Grundlagen des Obstbaumschnitts praktisch erlernen. Wir üben Erziehungs-, Erhaltungs- und Verjüngungsschnitt. Wir erhalten Hinweise zu Pflanzung, Werkzeugen und Schnitttechnik unter Berücksichtigung naturschutzfachlicher Aspekte. Wenn möglich gerne eigene, scharfe Werkzeuge (Astschere, Baumsäge, Teleskopsäge) mitbringen. Ort: Streuobstwiese unterhalb der Friedrich-Husemann-Klinik, Buchenbach-Wiesneck, Parkmöglichkeit: Südlicher Parkplatz der Friedrich-Husemann-Klinik, Teilnahme: NABU-Mitglieder 20 €, Nicht-Mitglieder 25 €. Optionales gemeinsames Mittagessen in der Friedrich-Husemann-Klinik. Die Teilnehmerzahl ist begrenzt. Wir bitten um Anmeldung unter kontakt@nabu-dreisamtal.de.



## BERUF und AUSBILDUNG



## Die Hochschwarzwald Tourismus GmbH sucht

zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen Mitarbeiter (m/w/d) für die Tourist-Information in Vollzeit (80–100 %). Der Einsatz erfolgt in der Region Eisenbach, Friedenweiler, Löffingen und Titisee-Neustadt. Interessierte Bewerberinnen und Bewerber werden gebeten, ihre Bewerbung per E-Mail an [jobs@hochschwarzwald.de](mailto:jobs@hochschwarzwald.de) zu senden. Weitere Infos: [www.hochschwarzwald.de/hochschwarzwald-regio/karriere](http://www.hochschwarzwald.de/hochschwarzwald-regio/karriere).

## Agentur für Arbeit Freiburg

### Mit Umschulung zum Berufsabschluss

In einer kompakten digitalen Veranstaltung informiert die Agentur für Arbeit am **Montag, 26.01.2026**, von 9.00 bis 9.30 Uhr über Wege zum anerkannten Berufsabschluss. Erfahrene Beraterinnen und Berater geben einen Überblick darüber, ob und in welchem Umfang eine Umschulung oder das Nachholen eines Berufsabschlusses über andere Wege gefördert werden kann. Das Angebot richtet sich an Beschäftigte und Arbeitsuchende, die ihre Chancen auf dem Arbeitsmarkt verbessern möchten. Die Teilnahme ist kostenlos. Wegen der begrenzten Teilnehmerzahl ist eine Anmeldung unter <https://eveeno.com/807972461> erforderlich. Die Zugangsdaten werden nach der Anmeldung automatisch per E-Mail versendet. Kontaktdata für Rückfragen: Berufsberatung im Erwerbsleben, Agentur für Arbeit, Tel. 0721/823 2555, [oberrhein.bb@arbeitsagentur.de](mailto:oberrhein.bb@arbeitsagentur.de).



# ERRÖTER FISCH NACH ASIA-ART AN SPINATAUFLAUF, MAIS-GRIESS-MEDAILLONS UND TRAUBEN-BIRNEN-SELLERIE-FENCHEL-KOHLRABI-SALAT „MARKGRÄFLERLAND“ MIT GERÖSTETEN WALNUSSKERNEN

## ZUTATEN

FÜR 4 PERSONEN

### 1. ERRÖTER FISCH NACH ASIA-ART

600 g frische Kabeljau-Filets, in sehr dünnen Scheiben  
4 EL Zitronensaft  
Erdnussöl zum Anbraten  
Etwas Mehl  
3 EL Sojasauce  
1 ½ EL Reisessig  
1 große Schalotte, geschält, sehr fein geschnitten  
1 - 2 Messerspitzen Ingwer, gemahlen  
Etwas Zucker  
Etwas Salz

### 2. SPINATAUFLAUF

Butter oder Margarine zum Einfetten  
3 Eier  
3 EL Sahne  
1 ½ EL Olivenöl  
1 Knoblauchzehe, geschält, fein gehackt  
750 g Spinat (TK), aufgetaut, gut abgetropft  
Etwas Muskatnuss, frisch gerieben  
Salz, schwarzer Pfeffer aus der Mühle  
1 ½ EL Paniermehl  
15 g Butter



### 3. MAISGRIESS-MEDAILLONS

5 Frühlingszwiebeln mit Grün  
80 g Maisgrieß  
½ l kochendes Wasser  
7 - 8 EL Milch  
1 Ei  
3- 4 gestrichene EL Weizenmehl  
3 EL Öl

### 4. TRAUBEN-BIRNEN-SELLERIE-KOHLRABI-SALAT „MARKGRÄFLERLAND“ MIT GERÖSTETEN WALNUSSKERNEN

300 g Trauben, kernlos, gewaschen, klein geschnitten  
1 große Birne, gewaschen, geschält, entkernt, in Würfelchen  
250 g Stangensellerie, gewaschen, klein geschnitten  
150 g Kohlrabi, geschält, geraspelt  
DRESSING  
5 EL Saure Sahne  
5 EL Naturjoghurt  
Saft einer ½ bis ¾ Zitrone  
Salz, Pfeffer aus der Mühle  
1 Prise Zucker  
TOPPING  
3 EL Walnusskerne

## ZUBEREITUNG

### 1. ERRÖTER FISCH NACH ASIA-ART

Fisch nur leicht mit Zitronensaft beträufeln. Öl in einer Pfanne erhitzen, Fischscheiben darin beidseitig scharf anbraten und anschließend bei niedriger Temperatur ca. 3 Min. schmoren, Das Öl fast ganz abgießen. Sojasauce, Essig, Schalotte, Ingwer, Zucker und Salz zum Fisch in die Pfanne geben und zugedeckt 5 Min. dünsten. Evtl. noch mit Salz und Zucker abschmecken und servieren.

### 2. SPINATAUFLAUF:

Backofen auf 220°C Ober-/Unterhitze (Umluft 200°C) vorheizen. Eine Auflaufform mit Butter einfetten. Eier in einer kleinen Schüssel mit der Sahne verquirlen, Öl in einer Pfanne erhitzen und Knoblauch darin 1 Min anbraten. Spinat hineingeben, 3 Min. bei geschlossenem Deckel dünsten. Abschmecken mit Muskat, Salz, Pfeffer. Eier-Sahne hinzufügen, gut mischen. Spinat in die Auflaufform geben, mit Paniermehl bestreuen, Butterflockchen obendrauf verteilen. Bei 220°C Ober-/Unterhitze (Umluft 200°C) 10 Min. auf der mittleren Schiene des Ofens backen. Spinat heiß in der Auflaufform servieren.

### 3. MAISGRIESS-MEDAILLONS:

Frühlingszwiebel waschen, in dünne Scheiben schneiden, das Zwiebelgrün in dünne Röllchen. Maisgrieß mit dem Wasser übergießen, 5 Min. ziehen lassen. Milch und Ei verquirlen und zum Maisgrieß geben, gut verrühren. Mehl und Frühlingszwiebel hinzufügen, alles glatt verrühren. Die Konsistenz sollte so sein, dass daraus 20 kleine Medaillons geformt werden können (bei Bedarf noch etwas Flüssiges oder Festes aus der Zutatenliste untermischen). 1 ½ EL vom Öl in einer großen beschichteten Pfanne erhitzen, aus der Hälfte der Polenta-Masse ca. 10 kleine Medaillons formen und unter mehrmaligem Wenden im heißen Öl braten (bis sie eine goldgelbe Farbe bekommen haben), auf Küchenkrepp abtropfen lassen und sofort warm stellen. Das Ganze mit der restlichen Maisgrieß-Masse wiederholen.

### 4. TRAUBEN-BIRNEN-SELLERIE-KOHLRABI-SALAT „MARKGRÄFLERLAND“ MIT GERÖSTETEN WALNUSSKERNEN:

Aus Saurer Sahne, Naturjoghurt, Zitronensaft, Salz, Pfeffer und Zucker das Dressing rühren. Trauben, Birne, Sellerie und Kohlrabi mischen und auf 4 Salatteller verteilen. Fünf Minuten vor dem Servieren das Dressing über Trauben-Birnen-Sellerie-Kohlrabi trüpfeln. Nüsse in einer Pfanne ohne Fett rösten und auf dem Salat dekorativ verteilen.

### INFO & TIPPS

Statt Erdnussöl im Fisch-Rezept kann auch Oliven-, Raps- oder Sonnenblumenöl genommen werden. Als Ersatz für den Reisessig bieten sich Rot- und Weißweinessig an (oder die alkoholische Alternative: Trockener Sherry). Selbstverständlich kann man das Paniermehl auf dem Spinatauflauf durch die größeren Semmelbrösel austauschen, dann wird das Ganze sogar noch knuspriger. Wer für das Salat-Dressing keine Saure Sahne im Haus hat, greift zu Creme fraîche oder Türkischem Joghurt



**PRIMOVERLAG**  
Heimat, Deine Blätte.

LASSEN SIE ES SICH SCHMECKEN!

# Neujahrsaktion



**Mit 15%  
Rabatt  
ins neue  
Jahr!**

**Starten Sie erfolgreich ins neue Jahr –  
mit 15 % Rabatt auf Ihre Anzeigenbuchung!**

**Ihre Vorteile auf einen Blick:**

- **Frühbucher-Vorteil:** 15 % Rabatt auf alle Anzeigen, die zwischen **KW 2 und KW 7 (06.01. – 16.02. 2026)** erscheinen.
- **Starker Jahresauftakt:** Nutzen Sie die Aufmerksamkeit zum Jahresbeginn für Ihre Werbung.
- **Flexibel planbar:** Gilt für alle Formate und Erscheinungstermine im Aktionszeitraum.

**So einfach funktioniert's:**

1. Anzeigen im Zeitraum **KW 2 – KW 7 (06.01.–16.02.2026)** buchen.
2. **15 % Rabatt** automatisch sichern.
3. Ihre Botschaft erreicht die Region – frisch, wirksam und zum besten Start in 2026.

 **Sie haben Fragen oder wünschen eine individuelle Beratung?** Wir sind jederzeit für Sie da – gemeinsam sorgen wir für einen erfolgreichen Start ins neue Jahr!

**BEDINGUNGEN DER AKTION:**

- Es gelten unsere **AGB** (siehe [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)) und die aktuelle Preisliste für Gewerbetreibende und Werbeagenturen.
- **Anzeigenvorlagen (Druckunterlagen):** Bitte bis donnerstags, 9 Uhr der Vorwoche einreichen.
- **Zahlungsmethoden:** Nur mit erteilter Abbuchungserlaubnis. Andere Zahlungsmethoden sind ausgeschlossen.
- **Bestehende Vereinbarungen:** Rabatt-, Abschluss- und Skontovereinbarungen mit unserem Verlag sind für diese Aktion außer Kraft gesetzt. Das mm-Volumen wird jedoch Ihrem Abschluss gutgeschrieben.
- **Farbzuschläge:** Nicht rabattierfähig.
- **Aktionszeitraum:** Alle Anzeigen müssen innerhalb des Aktionszeitraums geschaltet werden.
- **Aktionscode:** Bitte geben Sie bei der Anzeigenbestellung den Code **P-2026-01** an.

## Suche ruhige 2-3-Zimmer-Wohnung

gerne Ortsrandlage oder auch Außenbereich.

**Jürgen Gutmann Mobil 0151 241 033 32**

## Suche ältere Taschenmesser, Küchenmesser, Jagdmesser, Messer.

**Tel. 0174 - 927 00 45**

## Suchen 3-4-Zi.-Whg. oder Haus zur Miete

Solventes Paar aus St. Peter sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt

3-4-Zi.-Whg. oder Haus zur dauerhaften Miete.

**Tel. 0176 - 43 25 27 77**

## Pilgergaststätte Lindenberg macht Urlaub

vom 7. Jan. bis einschließlich 6. Febr. wegen Betriebsferien geschlossen.

Anschließend haben wir bis Ende März immer  
Samstag & Sonntag von 12 bis 17 Uhr geöffnet.

**Nächste Veranstaltung 14. Februar:**

Valentinstags 3-Gang-Menü inkl. Glas Sekt für € 28,80!  
Reservierung erforderlich! Wir freuen uns auf Euch!

## DRUCKSACHEN AB AUFLAGE 1...

### MIT UNS FINDEN SIE DIE RICHTIGE WERBEFORM FÜR IHREN KUNDENFANG

Wussten Sie schon, dass beim Primo-Verlag nicht nur Ihr Heimatblatt hergestellt wird? Vor allem Kommunen, Schulen, Vereine und Kirchen nutzen gerne unser vielfältiges Angebot an Druckdienstleistungen. In unserer hochmodernen Druckerei entstehen nicht nur PRIMO-Heimatblätter. Von uns erhalten Sie auch Ihre privaten oder geschäftlichen Drucksachen.

**Publikationen:** Amts- und Mitteilungsblätter, Festschriften/Chroniken, Bücher, Vereinszeitungen, Schülerzeitungen

**Geschäftspapiere:** Visitenkarten, Briefbogen, Formulare, Durchschreibesätze, Geschäftsberichte

**Werbemittel:** Blöcke, Kalender, Broschüren, Prospekte, Flyer, Mailings, Kataloge, Plakate

**Private Drucksachen:** Einladungen, Grußkarten, Trauerkarten, Hochzeitszeitungen, Familienanzeigen

und vieles mehr...

**PRIMO**  
Verlag | Druck | Service

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG  
07771 9317-932 [print@primo-stockach.de](mailto:print@primo-stockach.de)  
[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

## PRIMO-RÄTSELPASS

### SILBEN RÄTSEL

Aus den Silben **berg - berg - blau - blue - chent - chi - de - denz - die - ein - fas - fen - ge - gras - gu - haft - heit - hu - in - kauf - ken - kon - li - lich - ling - man - markt - misch - na - na - on - on - pel - pen - qui - re - ren - ren - sa - sam - sei - si - spar - strei - sus - ten - ten - ten - ter - ter - thun - ti - ti - tig - toel - traeg - trun - ver - ver - wei - weih - woe - zi**  
sind 20 Wörter zu bilden, deren dritte und siebte Buchstaben, jeweils von unten nach oben gelesen, ein Zitat von Henry Kissinger ergeben.

1. Unterhaltung

2. Teil der Autobahn

3. scherhaft: adlig

4. ein Wertpapierhandel

5. benommen

6. Faulheit

7. fürstlicher Regierungssitz

8. viermal im Monat

9. Insider

10. Zierpflanze, Ramie

11. linkisch, ungelenk

12. Erfinder des Buchdrucks

13. Halbblut, Kreuzung

14. Zwischenhandel

15. unmenschlich

16. fesselnde Wirkung

17. nicht verschwenderisch

18. schwed. Klimaaktivistin (Greta)

19. finanziell flüssig

20. zeitweilig des Dienstes entheben

Lösung: 1. Konversations - "Squash ist eine Sauna, in der man viel rennen muss".  
2. Suspendern - "Teegeheftet", Residenz, 7. Residenz, 8. Wochentrich, 9. Einweihung, 10. Chinagras, 11. teepelhaft, 12. Gutenbergs, 13. Mischning, 14. Weltmarkt, 15. trunken, 16. Faszination, 17. Sparsam, 18. Thunerberg, 19. Illidze, 20. Squash ist eine Sauna, in der man viel rennen muss".



## Kundenheld (m/w/d) werden!

Jetzt bewerben und im digitalen BeratungsCenter durchstarten!

### Ihre Aufgabe:

Betreuung unserer Kundinnen und Kunden über digitale Kanäle – per Telefon, Chat, E-Mail und Video

### Fragen?

Gabriele Wittber, Leiterin  
Personalmanagement, freut sich auf  
Ihren Anruf: Telefon 07651 900-418

[spk-hsw.de/karriere](http://spk-hsw.de/karriere)



Sparkasse  
Hochschwarzwald

ImmobilienCenter der Volksbank Freiburg eG 



**ZUHAUSE IM SCHWARZWALD**

Mit Herz, Erfahrung und meiner Hündin Nikita begleite ich Sie beim Kauf oder Verkauf Ihrer Immobilie.

**Karin Kraft**

Ihre Immobilienexpertin  
der Volksbank Freiburg

+49 761 2182 7141  
[karin.kratt@volksbank-freiburg.de](mailto:karin.kratt@volksbank-freiburg.de)



## 24-Stunden-Seniorenbetreuung

Wir bieten an: 24-Std.-Seniorenbetreuung (M/F/Ehepaare):  
Alltagshilfe, Haushalt sowie Grundpflege je nach  
Pflegegrad und individuellem Bedarf.  
Über 10 Jahre Erfahrung. Unverbindliche Anfrage mit  
Pflegegrad, Zeitraum und gewünschtem Umfang bitte an:  
✉ [seniorenbetreuung365@gmail.com](mailto:seniorenbetreuung365@gmail.com)  
① 0152 34 01 88 48 / 0171 938 04 94



**PRIMO**  
Verlag | Druck | Service

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG  
07771 3317-11 [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)  
[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

### 4. WALDHAUS-CUP

## 51. INTERNATIONALES Schlittenhund- rennen

24. & 25.01.26

IN TODTMOOS

FACKEL-  
WANDERUNG  
AM FREITAG  
23.01.



 Todtmoos  
im Südschwarzwald

 Waldhaus  
DAS BESONDERE BIER AUS DEM SCHWARZWALD



←  
Scannen  
und mehr  
erfahren

 todtmoos  
 todtmoos\_suedschwarzwald  
[www.todtmoos.de](http://www.todtmoos.de)